

LEARN TO READ
GREEK
WORKBOOK
PART 2

Andrew Keller
Collegiate School

Stephanie Russell
Collegiate School

Yale
UNIVERSITY PRESS
New Haven & London

Copyright © 2012 by Yale University.

All rights reserved.

This book may not be reproduced, in whole or in part, including illustrations, in any form (beyond that copying permitted by Sections 107 and 108 of the U.S. Copyright Law and except by reviewers for the public press), without written permission from the publishers.

Yale University Press books may be purchased in quantity for educational, business, or promotional use. For information, please e-mail sales. press@yale.edu (U.S. office) or sales@yaleup.co.uk (U.K. office).

PUBLISHER: Mary Jane Peluso

EDITORIAL ASSISTANT: Elise Panza

PROJECT EDITOR: Timothy Shea

PRODUCTION CONTROLLER: Aldo Cupo

Designed by James J. Johnson.

Set in Arno Roman type by Integrated Composition Systems.

Printed in the United States of America.

ISBN: 978-0-300-11591-8 (part 1) ISBN: 978-0-300-11592-5 (part 2)

A catalogue record for this book is available from the British Library.

This paper meets the requirements of ANSI/NISO Z39.48-1992 (Permanence of Paper).

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

Cover illustration: Rembrandt van Rijn, *Aristotle with a Bust of Homer*, 1653. The Metropolitan Museum of Art, New York. Purchase, special contributions and funds given or bequeathed by friends of the Museum, 1961 (61.198). Image copyright © The Metropolitan Museum of Art.

Drill 101: **δύναμαι, ἐπίσταμαι;** New Verbs

A. Write a synopsis for each of the following verbs in the indicated person and number. Give the participles in the indicated gender, number, and case.

- | | |
|--|---|
| 1. δύναμαι, 2nd sing.; fem. sing. acc. | 2. ἐπίσταμαι, 1st pl.; masc. pl. dat. |
| 3. ἐπίσταμαι, 3rd pl.; fem. pl. gen. | 4. δύναμαι, 2nd pl.; masc. pl. nom. |
| 5. ἐπίσταμαι, 3rd sing.; fem. sing. gen. | 6. δύναμαι, 1st sing.; masc. sing. acc. |

B. Translate these forms and phrases.

1. ἐπίστανται _____
2. ἡπίσταντο _____
3. ἐδύνασθε _____
4. ἐδύνω _____
5. ἐπίσταμαι _____
6. ἡπιστήθην _____
7. τὰς δυναμένας _____
8. τῶν δυνηθέντων _____
9. ἐδύναντο _____
10. δυνήσονται _____
11. ἐπίστασαι _____
12. ἐπιστήσῃ _____

13. δύναται _____
14. δυνηθῆναι _____
15. ἐπίστασθαι _____
16. ἡπίστω _____
17. οἱ ἐπιστηθέντες _____
18. τοῖς ἐπισταμένοις _____
19. ἐδυνήθητε _____
20. δύνανται _____
21. ἡπιστάμεθα _____
22. ἐπιστησόμεθα _____
23. δυνήσομαι _____
24. ἐδυνήθην _____
25. ἡπιστήθητε _____
26. ἡπιστασθε _____
27. δύνασθαι _____
28. δύνασθε _____
29. ἡπιστήθη _____
30. ἐπιστήσεται _____
31. δυνήσεσθαι _____
32. δύναμαι _____

C. Write these verb phrases in Greek.

1. you are able _____
2. I used to know _____
3. for the men being powerful _____
4. you (pl.) will know _____
5. you were able (once) _____
6. you will be able _____
7. they will know _____
8. to be able (repeatedly) _____
9. the men who were able (d.o.) (once) _____
10. the woman knowing (subj.) _____
11. I shall know _____
12. he used to be able _____
13. we are able _____
14. she knows _____
15. to know (once) _____
16. to know (repeatedly) _____
17. you (pl.) know _____
18. we shall be able _____
19. I was able (repeatedly) _____

20. of the men who knew (once) _____

21. we were able (once) _____

22. we know _____

23. you (pl.) will be able _____

24. they knew (once) _____

25. to be able (once) _____

26. he used to know _____

D. Translate these sentences.

1. δεῖ που τὸν πολίτην τὸν ἀγαθὸν ἐπίστασθαι καὶ δύνασθαι καὶ ἄρχεσθαι καὶ ἄρχειν.

2. ἐπίσταμαι τούτους τοὺς ἄνδρας, ὅτι δίκαιοι εἰσιν.

ἐπίσταμαι τούτους τοὺς ἄνδρας δικαίους ὅντας.

ἄρ' ἐπίστασθε δικαίους ποιεῖν τούτους τοὺς ἀνθρώπους;

3. πῶς δὴ ἄνευ τοῦ ἀκούειν ἔχειν οὗτος ὁ παῖς δυνήσεται μαθεῖν;

4. οὗτος ὁ στρατηγὸς βούλεται μέγα δύνασθαι πως ἐν τῇ πόλει.

5. τίμωνται οἱ νῖκωντες, ἀλλ' οὐχ οἱ δυνάμενοι νῖκᾶν.

6. σύ γε πολλὰ καὶ καλὰ περὶ τοῦ Εύριπίδου μεμάθηκας καὶ ἄπερ αὐτὸς ἐπίστασαι, ταῦτα ἀλλοις δύνασαι διδάξαι.

7. οὐ τοῦτο, μὰ τὸν Δία καὶ τὸν ἄλλους θεούς, δυνήσεται οὐδεὶς ποιῆσαι.

8. οἵει δεῖν μόνους τοὺς τὸ ἀγαθὸν τῷ δήμῳ ἐπισταμένους τῆς πόλεως ἄρχειν;

9. πότε ἢ οἱ ποιεῖν δυνάμενοι ἢ οἱ λέγειν ἐπιστάμενοι αὐτοὶ πρὸ τῶν μακρῶν τειχῶν μαχοῦνται;

10. ἀρ' οἰεσθ', ὁ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, τοὺς ἡμετέρους στρατιώτας δυνήσεσθαι τὰ δέοντα ποιῆσαι;

11. σὲ ἡπιστάμεθα δυνάμενον νέους τινὰς ἐπὶ τᾶγαθὰ καὶ τὰ δίκαια ἄγειν.

12. A. ἀρ' δύνανται πάντες ποιεῖν οἱ ποιοῦντες ἢ ποιοῦσιν;
B. καὶ πῶς ἐπίστασθαί γε τοῦτο οὐ δύνασαι, ὅτι οὔτως ἔχει;

E. Write these sentences in Greek.

1. Those rulers were knowing neither the things concerning war nor how to rule the people justly.

2. Do you (pl.) know that many of the Athenians died in that battle? (Express the indirect statement in two different ways.)

3. The ancient poets knew that very few men had endured both small and great dangers in the same way. (Express the indirect statement in two different ways.)

4. The men being able to speak well and clearly ought to rule the people.

5. There are some men in this city who are not able to die on behalf of it and who are refusing to be ruled by those shameful generals.

6. You were asserting that being greatly powerful was good for the one being (greatly) powerful.

7. Mothers and fathers are able neither to hear nor to say anything bad about their children.

8. Both Demosthenes and Socrates used to say and do all things on behalf of the city, as they were able.

9. I myself was seeing that few men were able to experience pains and pleasures equally.

10. That clever rhetor knows how to converse with many men about many things but is either not able or not willing to converse with me.

F. Study the principal parts of and read the vocabulary notes on the new verbs in this chapter. Write a synopsis for each of the following verbs in the indicated person and number. Give the participles in the indicated gender, number, and case.

- | | |
|--|---|
| 1. <i>σώζω</i> , 2nd sing.; masc. sing. gen. | 2. <i>διαφέρω</i> , 3rd sing.; neut. sing. nom. |
| 3. <i>κρίνω</i> , 1st pl.; fem. pl. nom. | 4. <i>ἐπαινέω</i> , 1st sing.; fem. sing. acc. |
| 5. <i>αἰσθάνομαι</i> , 3rd pl.; masc. pl. dat. | |

G. Translate these forms and phrases.

1. *ἐκρίθησαν* _____
2. *κρίναι* _____
3. *διενεγκεῖν* _____

4. διήγεγκον (2) _____

5. σεσώσμεθα (2) _____

6. αἱ σωθεῖσαι _____

7. ἐπήγνουν (2) _____

8. ἐπαινέσετε _____

9. ἥσθετο _____

10. αἰσθάνεσθαι _____

11. τὸ διαφέρον _____

12. διενήνοχεν _____

13. κεκρίκασιν _____

14. κρινοῦμεν _____

15. ἔσωζες _____

16. ἔσωσας _____

17. ἥσθανόμην _____

18. ἥσθήμεθα _____

19. ἐπαινέσαι _____

20. ὁ ἐπαινούμενος _____

H. Write these verb phrases in Greek.

1. to be about to save _____

2. I was saved _____

3. you (pl.) have perceived _____

4. you (pl.) will perceive _____

5. it has been decided _____

6. to be decided (once) _____

7. he is praising _____

8. they were praised _____

9. we were excelling _____

10. to have excelled _____

11. you will differ _____

12. the things differing (subj.) _____

13. for the men who were preserved _____

14. we have preserved _____

15. to be praised (repeatedly) _____

16. we shall praise (2) _____

17. they will perceive _____

18. to perceive (once) _____

19. you (pl.) will judge _____

20. they have been judged _____

Drill 102: Third Declension, -εύς, -έως

A. On a separate sheet decline fully ὁ μέγας βασιλεύς, ὁ ἡμέτερος γονεύς, and ὁ Λακεδαιμόνιος ἵππεύς.

B. Supply the correct form of the article or *ὁ* to agree with each noun. Give all possibilities.

1. _____ βασιλεῦσιν 2. _____ ἵππέως

3. _____ γονεῖς 4. _____ γονέᾶς

5. _____ βασιλέα 6. _____ ἵππῆς

7. _____ γονεῖ 8. _____ βασιλεῦ

9. _____ ἵππεῦσι 10. _____ βασιλέων

11. _____ γονέā 12. _____ βασιλεῖς

13. _____ ἵππεī 14. _____ γονεύς

15. _____ ἵππεῦ 16. _____ ἵππέā

C. After reading the vocabulary notes for **βασιλεύς**, **γονεύς**, and **ἵππεύς**, write these phrases and sentences in Greek. Give one correct answer.

1. concerning parents who are living _____

2. an army (subj.) of cavalrymen _____

3. for the Persian king _____

4. the noble parent (d.o.) of Hector _____

5. the wives (d.o.) of the king _____

6. the other citizens (subj.) and the knights (subj.) _____

7. Kings have great power but few friends. _____

8. I assert that that horseman did wrong. _____

9. It is always, I suppose, necessary to obey (repeatedly) one's parents. _____

10. We sent weapons for the knights. _____

11. Fearsome things were said by our king. _____

12. To a parent, at least, children are very dear. _____

D. Translate these sentences.

1. πῶς ἡ πότε οὗτος βασιλέα ἀπέκτεινεν;

2. ἀρα τοὺς γονέας τίμας ἐπὶ τῇ σοφίᾳ αὐτῶν;

3. οὐχὶ πέπεια οὐδένα πρὸς τοῖς τείχεσιν εἶδον.

4. τῶν γονέων ἥκουε τὰ τέκνα καὶ τοῖς λόγοις ἐπείθετο.

5. τοῖς ἱππεῦσιν δὲ στρατηγὸς ἔλεξε καλῶς μάχεσθαι.

6. τῷ γονεῖ τούτῳ οὐκ ἥσαν παιδες οἱ ἔτι ἔζων.

7. μέγας ἦν ὁ φόβος τοῦ τῶν Λακεδαιμονίων βασιλέως.

8. ἐνīκῶντο οἱ ἵππης ὑπὸ τῶν πολεμίων.

9. εἰ δόξας ἔναντίας τοῦ γονέως ἔχω, ἀλλ' αὐτῷ πείθομαι.

10. ποι ἄρα τοὺς ἵππέας πέμψεις, ὡς βασιλεῦ;

11. παρὰ τοῦ βασιλέως ἥκεν ὁ ἵππεύς.

12. ταῦτα βασιλεῖ εἶπεν ὁ Ἀθηναῖος ξένος.

Drill 103: Reflexive Pronouns and Reflexive Possession

A. Translate these sentences.

1. τίμασθαι σαυτὸν ἀξιοῖς;

2. τούτους ἄξω μετ' ἐμαυτοῦ εἰς μάχην.

3. πάνυ πολλοί τοι διὰ τὸ μὴ νοῦν ἔχειν ἔαυτοὺς ἡδικήκασιν.

4. A. ὁρᾶς σεαυτόν;
B. οὐ μὰ Δί', ἀλλ' αὐτόν.

5. πότ' ἄλλας διδάξεις τὴν σαυτῆς τέχνην, ὡς γύναι;

6. οἱ Ἀθηναῖοι ὑπὲρ τῶν τε συμμάχων ἐμάχοντο καὶ σφῶν αὐτῶν.

7. οὐ τοι τὴν ἑαυτοῦ ψῆχὴν ὁρᾷ, ἡ τοῦ σώματος ἄρχει.

8. τὰ αὐτῶν ἐναντία καὶ πέπρᾶχας καὶ εἱρηκας.

9. τὸν ἀδικοῦντ' ἄλλους φημὶ καὶ αὐτὸν ἀδικεῖν.

10. ἔφησαν οἱ Λακεδαιμόνιοι τοὺς ἐν ταῖς νήσοις πολεμήσειν ἑαυτοῖς μέλλειν.

11. οἱ ποιηταὶ οἱ παλαιοὶ σοφοὺς καὶ ἄλλους ἐποίησάν πως καὶ σφᾶς αὐτούς.

12. οἱ μὲν τοῖς τῆς πόλεως πράγμασι τὸν νοῦν προσέχουσιν, οἱ δὲ τοῖς σφετέροις αὐτῶν.

13. φίλοι οὐ πάνυ εἰσὶν οἱ ρήτορες, ὁ Σώκρατες, ὅτι πολλοὺς νέους ὁρῶσιν σοί γε, ἀλλ' οὐ σφίσιν αὐτοῖς, διαλέγεσθαι βουλομένους.

14. ἔθέλω, ὁ Ἀθηναῖοι, ὑπὲρ ὕμῶν καὶ δι' ὑμᾶς ἔχθροὺς ἐπ' ἐμαυτὸν σχεῖν.

15. ἐδίδασκεν ὁ Γοργίας τοὺς μαθητὰς τὴν αὐτοῦ σοφίāν.

16. αὐτὸς δή, ὁ πονηρὲ σύ, σαυτῷ εἰ τούτων τῶν κακῶν αἰτίā.

17. ἥκουσα ἐκείνας τὰς γυναικας σὺν τοῖς σφετέροις αὐτῶν τέκνοις ἐκ τῆς χώρᾶς ἀποπεμφθείσας.

18. τίς ἄνθρωπος κακόν τί ποτε αὐτὸν ὄρᾳ πράττοντα;

B. Write these sentences in Greek.

1. Why in the name of the gods did the noble general kill himself?

2. The citizens were suffering some terrible things at the hands of their own archons.

3. You will stop them in some way from evil deeds, O Athenians, but will you stop yourselves?

4. It is necessary for each citizen to do his own things and the things of the city.

5. Were we conversing with ourselves alone, or were others listening?

6. Gorgias was thinking that Socrates was going to learn many things from him.

C. Write in Greek only the italicized words. Give all possibilities.

1. These rhetors are able to persuade not even *themselves*.

2. I (masc.) shall wrong neither *myself* nor *my own children*.

3. You are paying attention to *yourself*, companion, but not to the gods.

4. Why did that slave kill *himself*?

5. The soul itself *according to itself* exists apart from the body.

6. We (fem.) honor *ourselves*, and we rejoice in *our own* deeds.

7. Soldiers, will you obey *your own* general?

8. All men act *on behalf of themselves*.

9. Did you understand *yourself*, Socrates? Are you persuaded by *your own words*?

10. The citizens rule *themselves according to their own laws*.

Drill 104: Comparison of Adjectives and Adverbs 1

- A. Give the comparative and superlative forms in the full nominative singular for these adjectives. (New adjectives from this chapter are included.)

For example:

νέος, νέᾶ, νέον

Comparative: *νεώτερος, νεωτέρα, νεώτερον*

Superlative: *νεώτατος, νεωτάτη, νεώτατον*

1. δίκαιος, δικαία, δίκαιον

Comparative: _____

Superlative: _____

2. βάρβαρος, βάρβαρον

Comparative: _____

Superlative: _____

3. σώφρων, σῶφρον

Comparative: _____

Superlative: _____

4. σαφής, σαφές

Comparative: _____

Superlative: _____

5. σμīκρός, σμīκρά, σμīκρόν

Comparative: _____

Superlative: _____

6. πολέμιος, πολεμία, πολέμιον

Comparative: _____

Superlative: _____

7. εὐδαίμων, εὐδαιμον

Comparative: _____

Superlative: _____

8. ἀμαθής, ἀμαθές

Comparative: _____

Superlative: _____

9. ἄθλιος, ἄθλια, ἄθλιον

Comparative: _____

Superlative: _____

10. χαλεπός, χαλεπή, χαλεπόν

Comparative: _____

Superlative: _____

11. ἄδικος, ἄδικον

Comparative: _____

Superlative: _____

12. παλαιός, παλαιά, παλαιόν

Comparative: _____

Superlative: _____

B. Write these phrases in Greek. Give only one correct answer.

1. the most just opinion (d.o.) _____

2. rather terrible deeds (subj.) _____

3. of a more just soul _____

4. for the youngest child _____

5. with clearer words _____

6. the men most hostile (subj.) to the Greeks _____

7. by most unjust human beings _____

8. rather ignorant students (d.o.) _____

9. for a very fortunate woman _____

10. the truest speech (d.o.) _____

11. by a rather difficult journey _____

12. of the most fearsome battles _____

13. for the rather wretched women _____

14. most beloved man (d.a.) _____

15. smallest animal (d.o.) _____

16. rather prudent woman (d.a.) _____

17. by the most foreign customs _____

18. of a rather hostile mind _____

19. for a quite young soldier _____

20. the most ancient poets (subj.) _____

C. Give the three degrees of the adverb formed from each of these adjectives.

For example:	<i>Positive</i>	<i>Comparative</i>	<i>Superlative</i>
wise	σοφῶς	σοφώτερον	σοφώτατα

<i>Positive</i>	<i>Comparative</i>	<i>Superlative</i>
-----------------	--------------------	--------------------

1. correct _____

2. false _____

3. unjust _____

4. happy _____

5. free _____

6. true _____

7. moderate _____

8. harsh _____

9. miserable _____

10. just _____

Drill 105: Constructions with the Comparative and Superlative Degrees

Genitive of Comparison
Partitive Genitive
Dative of Degree of Difference
Adverbial Accusative

- A. Translate these short sentences, and from the list above give the syntax of the italicized words. (New vocabulary words from this chapter are included.)

1. πολὺ μακρότερος ἦν ὁ πατὴρ ἢ ὁ νιός.

πολύ _____

2. A. δεινότατον βροτοῖς ὁ θάνατος πάντων.
B. ὥρθότατα λέγεις.

πάντων _____

3. ἀρα φῆς εὐδαιμονέστερος εἶναι ἐμοῦ;

ἐμοῦ _____

4. παρὰ τοῦ Σωκράτους ἔμαθον τὸν νεώτατον θεῶν ὄντα τὸν Ἐρωτα.

θεῶν _____

5. νῦν γε σμῖκρῷ σαφέστερον λέγεις, ὡρήτορ.

σμῖκρῷ _____

6. μέγας ἦν φόβος τῶν βαρβάρων τοῖς ὀλίγῳ πρὸ ἡμῶν τὴν πόλιν ἔχουσιν.

ὀλίγῳ _____

7. A. ἡ δίκη πῶς τῆς ἀρετῆς διαφέρει;

B. οὐδὲν διαφέρει.

ἀρετῆς _____

οὐδέν _____

8. εὖ ἐποίησας, ὁ Δημόσθενες, δικαιότερον λέγων καὶ κατὰ τοὺς νόμους μᾶλλον ἢ ὑπὲρ τῶν ξένων.

9. ὁ πάτερ, οὐκ ἐμὲ ὡς εὐδαιμονέστατα ἔβούλον ζῆν;

10. ἔγωγ' οἶμαι, ὁ πολῖται, οὐδεμίαν εἶναι δόξαν οὕτ' ἀληθεστέρāν οὔτε δικαιοτέρāν τῆς ὑπὸ παντὸς τοῦ πλήθους ἔχομένης.

B. Write these sentences in Greek.

1. Who of these soldiers came most wretchedly out from the battle?

2. On account of the victory of the non-Greeks, still much more were the Athenians wanting to defeat them.

3. From where did you hear that we could become somehow wiser than the gods?

4. Not even the most worthless slaves do the shameful things that these free men are doing.

5. Whom (pl.) of the ones living do we value more justly than the men who not only fought for our freedom but also died nobly?

6. Concerning, at least, public affairs I am accustomed to speak(ing) much more clearly.

Drill 106–109: Time and Space Expressions

Genitive of Time Within Which
Dative of Time When
Accusative of Extent of Time
Accusative of Extent of Space

A. Translate these short sentences, and from the list above give the syntax of the italicized words. (New nouns and adverbs from this chapter are included.)

1. ζῶα πάνυ σμικρά ἔστιν ἀ μίαν μόνον *ζῆ* *ἡμέρᾶν*.

ἡμέρᾶν _____

2. τούς γε μαθητὰς καὶ νυκτὸς καὶ *ἡμέρᾶς* ὁ Σωκράτης εἰς οἰκίāν ἐδέχετο.

νυκτός _____

ἡμέρᾶς _____

3. ὁ ὕμετερος ἄρχων ἄξει ὕμᾶς, ὡς στρατιώται, ταύτην τὴν ὁδόν.

ὁδόν _____

4. πολλὴ ἡμῖν ἦν ἐλπὶς τὴν τόθ' ἡμέρāν ἥπερ ἐνίκων οἱ ἡμέτεροι στρατιῶται.

ἡμέρāν _____

ἥ _____

5. οἱ μὲν τῶν Λακεδαιμονίων πρὸς τῷ τείχει ἔτι νυκτὸς ἐμάχοντο, οἱ δὲ ἥδη μάχης ἐπέπαυντο.

νυκτός _____

6. ἐν ταύτῃ τῇ νήσῳ ὄντως ἡμεν πολὺν χρόνον σὺν αὐτοῖς.

χρόνον _____

7. πᾶσι τοῖς ἀκοῦσαι θέλουσι τὰ ταύτῃ τῇ νυκτὶ γενόμενα ἐρῶ.

νυκτὶ _____

8. δύο γονιών μεν χρόνον εῦ εἶχεν ὁ στρατηγός, νυκτὸς δ' ἀπέθανεν.

χρόνον _____

νυκτὸς _____

9. ἐδέησε μετὰ τὸν πόλεμον ἡμᾶς μακρὰν ἐλθεῖν ὁδόν.

ὁδόν _____

10. ψευδῆ ἔλεγον οἱ ταῦτα φάσκοντες τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ.

ἡμέρᾳ _____

11. πολὺν ἥδη χρόνον χαλεπῶς ἐφέρομεν τὴν τούτων ἀρχὴν τὴν ἄδικον.

χρόνον _____

12. ὁ δείν' ἄττα ἐν τῷ τότε πολέμῳ παθών πῶς νῦν ἔγει τὸν καθ' ἡμέρāν βίον;

13. ταύτῃ τῇ νυκτὶ μετὰ τὴν νίκην ἐχάρη τὸ πολὺ τῶν πολιτῶν.

14. τὴν νύκτα ἐπολεμοῦμεν πρὸς πολεμίους.

15. ἐπολέμουν οἱ Ἀθηναῖοι τὴν ἀπᾶσαν ἡμέρāν, ἀλλ' ὑπὸ νύκτα τοῦ μάχεσθαι ἐπαύσαντο.

16. δεῖ τιμᾶσθαι καθ' ἑκάστην ἡμέρāν τοὺς θεούς.

17. οὔτε νυκτὸς τοὺς πολεμίους ἐν τείχεσιν ὄρāν εἴχομεν οὔτε μεθ' ἡμέρāν.

18. πάνυ ἐναντία τούτων πάλαι λέγεις, ω ἔταῖρε.

B. Write these sentences in Greek.

1. For many days the soldiers had been hearing the terrible words of the commanders.

2. No one came into the city either during the day or during the night.

3. Are you asserting that those men fought for a few days only?

4. At that time at which Demosthenes was speaking few men were present in the agora.

5. Within a few days, Athenian men, we are intending to accomplish great deeds on behalf of the people.

6. We have long since been doing, commander, the things that you told us (to do).

Exercises, Chapter 10

A. Place the correct accents on these sentences and then translate.

1. βασιλεᾶ οἱ ποιηται φᾶσι των θεων εἰναι τον Δια και προς Διος ἀρχεσθαι παντας.

2. τα μεν γενομενα σαφως ἐπιστασαι, ἀ δε γενησεται, ταυτα παρ' ἐμου ὀλιγου χρονου ἀκουσει.

3. ἀνθρωπων πονηροτατος ἔστιν ἐκεινος ὁ δουλος ὃς οὐ παλαι τον αὐτου ἀπεκτεινε δεσποτην.

4. παλαι δει τους πολιτας την σφετερāν αὐτων πολιν ἐκ κινδυνων σωσαι και πονων.

5. δικαιοτατοι ἔστε, ὡς Ἀθηναῖοι, των Ἑλλήνων. δια τι ούν πολυν ἀδικείτε ἡδη χρονον τους ὕμετερους αὐτων συμμαχους;

6. ποι ἀρα φευξονται οι ἀγαθοι πολιται εἰ ταυτης ὄλιγων ἡμερων της πολεως ἀμαθεις κάδικοι ἀρξουσιν;

7. χαλεπον μεν το σωφροσυνην μαθειν, ὡς ἐγω κρινω, πολυ δε χαλεπωτερον αὐτην διδαξαι τους νεᾶνιας.

8. τοτε μεν εἰπες ὡς ούποτε βασιλευς ούδενι τροπω νικηθησεται· πολλω δε νν δρθοτερον λεγεις.

9. τινι ἐδυνω φρενι τους πολεμου πονους φερειν; οὐκ ἐγω αὐτους οὐδενα χρονον
ἡνεγκον.

10. εἰ τις τινα τῷ ὄρāν αἰσθανεται ή τῷ ἀκουειν, παντα ταυτα και ἐπισταται ή οὐ;

B. Translate these sentences.

1. ὁ σοφὸς ἐπίσταται πως ὅτι τὰ μὲν ἄλλων ἐστὶ σοφώτερος, τὰ δὲ ἄλλοι ἔαυτοῦ.

2. ἐκείνη τῇ ἡμέρᾳ εἰς Ἀθήνας ἤλθον, ἀλλ' ήδη ὁ ἐμὸς πατὴρ ἀθλίως ἐτετελευτήκειν.

3. ἐγὼ αἰσχρὸν καὶ θεοῖς ἐχθρόν, οὐ μόνον ἀνθρώποις, κρίνω τὸν τοὺς γονέας μήτε τīμῶντα μήτ'
ἐπαινοῦντα.

4. ἐγῷδ' ἐφ' ὃ γε τὴν φρένα, ὡς ποιητὰ θειότατε, ἐκείνῃ τῇ νυκτὶ ἔχάρης· τῷ τὸν Γοργίαν ἐκ τῆς πόλεως ἐλθεῖν.

5. οὐκ ἥδη πώποτε ἡσθόμην τὸν αὐτὸν ἄνθρωπον ἴδιᾳ μὲν ὅντα πονηρόν, δημοσίᾳ δὲ χρηστόν. ὅπερ οὐκ ἔστι εἰ τῇ δικαιοτάτῃ κρίνομεν γνώμῃ.

6. πράττει που τὸ τέκνον τῷ αὐτῷ τρόπῳ τοῖς γονεῦσιν εἴπερ αὐτοῖς δεδίδακται. τὴν γὰρ αὐτὴν ἥνπερ αὐτοὶ ἥλθον ὁδὸν ἔρχεται.

7. εἰ νίος τις ἀδικεῖ, τίνας ποτ' ἄλλους χρὴ δίκην πρῶτον λαβεῖν ἢ τοὺς γονέας αὐτούς;

8. οὐχ ὁ χρηστὸς τῷ κακῷ ἵσος· τούτου γὰρ πολλῷ δικαιότερός ἔστιν ἐκεῖνος. ταῦτα πάλαι λέγομεν.

9. ἡμέρας καὶ νυκτὸς τῷ ξένῳ διελεγόμεθα περὶ τῶν τῆς δικαιοσύνης ἔργων. τέλος δὲ λέγοντες ἐπαυσάμεθα.

10. οὐ μὲν πάλαι τὰ θεῖα πολλοῦ ἐποιησάμην εἰδέναι, νῦν δ' αὐτοῖς οὐκέτι νοῦν προσέχω.

11. εἴπον οἱ ἡμέτεροι στρατιῶται ως μάχης τε τῇδε τῇ ἡμέρᾳ ἄρξονται καὶ σώσουσι τὴν πόλιν, ἀλλ' ὅπλα πόθεν ἔφασαν λήψεσθαι;

12. A. θεὸς ἡ τι θεῖόν ἐστιν ὁ Ἔρως, ὥσπερ ἀκήκοας ἡδη πολλάκις.
B. πῶς οὖν δυνήσομαι ταύτη τῇ θείᾳ δυνάμει καὶ τύχῃ μάχεσθαι; Θνητὸς γάρ εἰμι.

13. τῶν γ' ἀλλων σμīκρῷ τινι αὐτῷ τούτῳ σοφώτερός εἰμι, ὅτι ἂ μὴ οἶδα οὐδὲ οἴομαι εἰδέναι. ἐφ' ὃ ἴσως ἐπαινεῖσθαι ύπό τινων ἀξιωθήσομαι.

14. αὕτη καθ' αὐτὴν πολλῶν γ' ἀνδρῶν ἥρχεν. αὐτῇ γὰρ ἦν σωφροσύνη μετ' ἀνδρείας.

15. πλοῦτον δν σύ, ὁ βασιλεῦ, ἐν οὕτως ὀλίγῳ χρόνῳ ἔσχες, οὐδέποτε τοῦτον ἐν πολλῷ ἔξομεν χρόνῳ.

16. καὶ μάλα, ὁ ξένε, ὁρθῶς πέπραχάς τε καὶ ἡμᾶς τὴν ὁδὸν ταύτην ἥχας ἐκ κινδύνου οὐκ ὀλίγου. δι' ἄπερ μεγάλην σοὶ χάριν ἔχομεν. οὐ γὰρ ἡμᾶς μόνον παρ' ἐλπίδας ἔσωσας ἀλλὰ καὶ πόλιν τὴν πᾶσαν.

17. ὀλίγῳ χρόνῳ μετὰ τὴν μάχην ὡς ἔπος εἰπεῖν ἄπας στρατιώτης ἐν γέ τι ἔπεμψεν ὧν παρὰ τῶν νικηθέντων εἰλήφει παρὰ βασιλέα. ὁ δὲ δεξάμενος μάλ' ἔχάρη.

18. εἰ δημοσίᾳ, ὁ πολῖται, δίκην παρὰ τούτου τοῦ λήψεσθε στρατηγοῦ, οὐ μόνον οἱ ἐν τῇ πόλει εἴσονται, ἀλλὰ καὶ οἱ σύμμαχοι αἰσθήσονται καὶ οἱ πολέμιοι ἀκούσονται.

19. εἰ μὲν ἡπιστάμεθα σαφῶς ὅτι ἥξουσιν οἱ σύμμαχοι οἱ τὰ δέοντα ἔχοντες, οὐκ ἀν ἔδει ὧν μέλλω λέγειν· νῦν δὲ ὕμᾶς αὐτούς, ὃ ιππεῖς, χρῆσται μάχεσθαι τῷν ὕμετέρων αὐτῶν χάριν.

20. εἰ μὴ οὖδε οἱ στρατιῶται οἱ σώφρονες τοῖς βαρβάροις πολεμεῖν ἐβούλοντο, ἀλλ' οὐκ ἔφυγον τὸν ἄγωνα. ἦσαν γὰρ ὅτι δεῖ μάλιστα νικῆσαι τοὺς ἐν νῷ ἔχοντας δεσπότας σφῶν αὐτῶν γενέσθαι.

21. εἰ ὕβριν πράξεις τῆς σαυτοῦ γυναικὸς ἢ πάλαι ἀθλίως διὰ σεαυτὸν πέπρᾶγεν, ὧνερ, ταῦθ' οἱ θεοὶ εἴσονται καὶ σὺ μάλα δεινῶς πείσει ὑπ' αὐτῶν.

22. πρῶτον μὲν διὰ τὰς πάλαι χάριτας τοὺς δαίμονας ίδιᾳ τε καὶ δημοσίᾳ ἐπαινοῦμεν, μετὰ δὲ τοῦτο ὅτι ἐν τῷ νῦν πολέμῳ πολλάκις ἥδη ἐκ θανάτου σεσώμεθα.

23. τὰς αἰτίας οὐκ ἐπίσταμαι δι' ᾧς οὕτω καλῶς οἱ παλαιοὶ καὶ τὰ πρὸς σφᾶς αὐτοὺς εἶχον καὶ τὰ τῆς πόλεως.
ἴσως δ', ὦ Αθηναῖοι, ὅμας αὐτοὺς ταῦτα ἐκείνοις δεῖ πράττειν.

24. τὴν μὲν ἡμέρāν ἐμαχόμεθα ἄνευ τοῦ δίκην παρ' ἔχθρῶν λαβεῖν. τέλος δ' ὑπὸ νύκτα καλὴν νίκην
ἐνīκήσαμεν. τὸ πλῆθος τῶν βαρβάρων τῶν γ' ἀπὸ τῆς μάχης φυγόντων λαβόντες ἀπεκτείναμεν.

25. οὐ τέχνη οὐδεμίᾳ, ὥποιητά, ἀλλὰ θείᾳ τινὶ μοίρᾳ, ὡς ἐγὼ κρίνω, ἐκεῖνα ποιεῖς τὰ ἔπη ἢ ποιεῖς.

26. ἢ τῷδε τῷ χρόνῳ κακῶς ἔχει, ταῦτα οὐκ ἀεὶ κατ' ἀνάγκην ἔσται κακά. πῶς γὰρ ἢν ἀνθρώπῳ τινὶ ἥσαν
περὶ τὰ μέλλοντα ἐλπίδες, ὥ Γοργίᾳ, εἴπερ ἔμενε τὰ πράγματα οὕτω τὸν πάντα χρόνον ὡς νῦν δεῖ εἶναι;

27. εἰ μὴ ἡθέλομεν τοὺς ἡμετέρους αὐτῶν στρατιώτας εἰς τὴν νῆσον πέμπειν, ἀλλ’ οὐκ, ὁ σύμμαχοι, τότ’ ἡδικοῦμεν. εἰ γὰρ αὐτοὺς ἐπέμψαμεν, πῶς ἂν μάχεσθαι ύπερ τῆς ἔαυτῶν πόλεως ἐδυνήθησαν;

28. ὅτι ἡ τῶν συμμάχων πόλις οὐ δύναται οὐδενὶ τρόπῳ σώζεσθαι ἔγωγ’ οἶμαι δῆλον ὅμιν εἶναι πάλαι. καὶ οἱ στρατηγοὶ λέγουσιν ὅτι ἥδη διαφθαρήσεται.

29. τὸν Δημοσθένη ἔτι καὶ νῦν τίμωμέν τε καὶ ἐπαινοῦμεν. λέγεται δ’ ύπὸ πάντων ὁ δεινότατος γενέσθαι τῶν στρατηγῶν. καὶ δὴ οὐκ ἄν ποτε οἱ λόγοι περὶ τοῦ ἀνδρὸς πολὺν ἔμειναν χρόνον εἰ μὴ καὶ τὰ ἔργα πολὺ τῶν ἄλλων διήνεγκεν. σοφὸς γὰρ ἦν καὶ θεῖος ἀνήρ.

30. πολὺ διαφέρουσιν ἡ τ' ἀνδρείᾳ καὶ ἡ σωφροσύνη τῶν ἄλλων ἀρετῶν· οὐχ αὗται γίγνονται ἐν τῇ ψυχῇ ἐξ ἀρχῆς ἀλλ' αὐτὰς δεῖ τοὺς νέους μαθεῖν.

31. δῆλος ἦν ὁ παῖς ἀμαθὴς ὃν περὶ τά τε τοῦ πολέμου ἔργα καὶ ἄλλα ἄττα, ἀλλ' ἐδιδάσκετο ὑπὸ τοῦ σοφωτάτου τῶν ἴππεων.

32. τὸ τὴν ἀμαθίαν τὴν ἐν αὐτῷ ὑπολαμβάνειν σοφίāν εἶναι γέγονε πᾶσιν. ἐγὼ δὲ αἰσθάνομαι οὐκ οὐδὲν ἐπιστάμενος.

33. ὁ τοῦ βασιλέως νίδος τὴν ἀρχὴν ἔλαβε δι' ὕβρεως παρὰ τοῦ ἑαυτοῦ πατρός. ὁ δὲ εἰς ἄλλην τινὰ γῆν ἔφυγε καὶ ἐκεῖ μετ' οὐ πολὺν χρόνον ἀπέθανεν.

34. μάλα πολλὰς ἡμέρας μενοῦσιν οἱ Λακεδαιμόνιοι ἐν Ἀθήναις. πάλαι γὰρ βούλονται πολὺ μᾶλλον περὶ τῆς εἰρήνης τοῖς ἄρχονσι διαλέγεσθαι ἢ πολέμου ἄρχεσθαι κατὰ τὰς νήσους.

35. A. βούλομαι δηλοῦν ὅτι τῶν μὴ ἐπισταμένων οἱ μὲν οἴονται αὐτοὶ οὕτως ἔχειν, οἱ δὲ καὶ ἔχουσιν.
B. καὶ πῶς τοῦτο λέγεις;
A. οὕτως· οἱ μὲν οὐδέν τι ἐπίστανται ὅτι οὐκ ἐπίστανται, οἱ δὲ τῆς σφετέρης αὐτῶν ἀμαθίας σαφῶς αἰσθάνονται.

36. A. τί τῷ γονεῖ μᾶλλόν ἐστι φίλον παιδός;
B. φύσει τε ως φίλτατος καὶ νόμῳ ὁ παῖς.

37. εἶπεν ὁ βασιλεύς· “Τίνα εἶδες ἥδη πάντων οὕτως εὐδαιμονα ἀνθρώπων ώς ἐμέ;” ὑπέλαβεν δὲ ὁ δοῦλος· “Οὐδένα, ὡς βασιλεῦ, ώς ἀληθῶς εἶδον εὐδαιμονέστερον σοῦ. ώς γὰρ εὐδαιμονέστατος εἰ.”
-
-
-
-

38. ὅτι ἀθλιώτατοί ἔσμεν ἐγώ τε καὶ ὁ φίλος. ἐμὲ γὰρ καντὸν τῆς αὐτῆς ἔρως εἴληφεν. τίνα ἥδη ἡμῶν ἥδε φιλεῖ; οὐδενὶ ἔχομεν τρόπῳ εἰδέναι. καὶ νῦν τε καὶ ἄει ἐπαινέσω τὴν δύναμιν καὶ ἀνδρείāν τοῦ Ἐρωτος τοῦ νεωτάτου τῶν δαιμόνων καὶ τοῦ μακρῷ δεινοτάτου.
-
-
-
-

39. οὐδεμίαν τοι πώποτε ἔγωγε μᾶλλον πόλιν ἐώρακα ὑπὸ μὲν τῶν θεῶν σωζομένην, ὑπὸ δὲ ρήτορων τινῶν διαφθειρομένην.
-
-
-
-

40. πολλῷ τὴν γνώμην φημὶ σωφρονεστέρους εἶναι τοὺς ἐν τέλει ὄντας ἢ τοὺς ἄλλους πολίτας. πρὸς δὲ τούτοις ἔτι σαφεστέρους πρὸς ὅμας λόγους ἐρεῖν μέλλω· εἰπερ τὰ νῦν ἥρχεν ὁ δῆμος, ἐν κινδύνῳ ἀν ἦν ἥδε ἡ πόλις μεγάλῳ.

41. ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ οὗτοι οἱ πονηροὶ ρήτορες πολλὰ καὶ καλὰ ἔλεγον, ἥδεσαν δὲ οὐδὲν ὥν ἔφασαν. ἀλλ’ ἡπίσταντό που ὀλίγ’ ἄ ἐγὼ οὐκ ἡπιστάμην καί μου σοφώτεροι ταύτη ἥσαν.

42. οἱ σοὶ γονεῖς, ὡ γύναι, σ' ἐμοὶ ἔπειμψαν κάγῳ σ' εἰς τὴν ἐμαυτοῦ οἰκίāν ἔλαβον. τίνος χάριν; τί μοι πράξεις ἀγαθόν;

43. ἄθλιός τ' εἰμὶ καὶ ἄθλιώτερος μέλλω ἔσεσθαι πολύ· εὖ γὰρ οἶδα ὅτι ἀποθανοῦνται οἱ νίοι μου ἐν τῇδε τῇ ἡμέρᾳ ὑπὸ τῶν δεινοτάτων πολεμίων. καὶ δὴ οἶμαι ἥδη τεθνάναι ἐκείνους τοὺς φιλτάτους.

44. εἰς γῆν τινα βάρβαρον ἐλεύσομαι σὺν τοῖς ἐμαυτῆς τέκνοις, ἀλλὰ μίαν με μεῖναι δεῖ ἐν πόλει τήνδε τὴν ἡμέρāν. πρῶτον μὲν δίκην παρ' ἐκείνου λήψομαι ὃς μ' ἡδίκησεν, μετὰ δὲ τοῦτο ἐπὶ τῷ ἔργῳ χαιρήσω.

45. οἱ Λακεδαιμόνιοι, εἴ τινα ἐπαινεῖν ἀγαθὸν ἄνδρα ἐθέλουσιν, “Θεῖος ἀνήρ,” φᾶσίν, “οὐτος.”

46. ἄρ' ἔξουσιν οὗτοι οἱ ξένοι, ὁ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, ὅμας πεῖσαι ὅτι δικαιότερον λέγουσιν ἢ ἡμεῖς περὶ τὸν παρόντα πόλεμον; εἰ μὴ τοῦτο δυνήσονται, οὐδὲ δὴ μᾶλλον πείσεσθε τοῖς ἐκείνων λόγοις τῆς ὑμετέρας αὐτῶν γνώμης.

47. A. διαφέρει ὁ μαθῶν τοῦ μὴ μαθόντος;
B. μάλιστα.
A. ὁ γὰρ μαθῶν ἐπίσταται ἂν οἴεται ἐπίστασθαι, ἢ δι’ ἄλλο τι;
B. δι’ αὐτὸν τοῦτο ὅπερ λέγεις.
-
-
-
-

48. A. μέγας τοῖς τε στρατιώταις πόνος ἦν καὶ τοῖς πολίταις· τέλος δ’ ἐσώθη ἡ πόλις.
B. δῆλόν μοι ὅτι θείον ἐγένετο τὸ πρᾶγμα τοῦτο.
A. οὐκ ἄρα διὰ τὴν τῶν ἀρχόντων ἀρετήν;
B. οὐ μὰ τὸν Δία.
-
-
-
-

49. δίκαιος εἶ, ὁ Σώκρατες, διαφέρειν τῶν ἄλλων τῆδε τῇ γνώμῃ· σὺ μὲν γὰρ οἴει τοὺς κακὸν πράττοντας ἀμαθεῖς γ' εἶναι τοῦ ἀγαθοῦ καὶ ἀδικεῖν διὰ τὴν αἰτίāν τήνδε. οἱ δὲ πολλοὶ ὑπολαμβάνουσιν ὡς ἀγαθὰ οἱ κακοὶ πράττειν δύνανται ἀλλὰ βούλονται διὰ πονηράν τινα φύσιν εἶναί τε κακοὶ καὶ κακὰ πράττειν.
-
-
-
-

50. ἄρ' οὐκ ἐπίστασαι, ὡς παῖ, ὅτι τὸ μὲν τελευτῆσαι πᾶσι τοῖς θνητοῖς κέκριται, τὸ δὲ καλῶς ἀποθανεῖν ἴδιον τοῖς ἀγαθοῖς;

51. A. εἰς ἄλλην τινὰ φεύγω σὺν τῇ ἐμαυτοῦ γυναικὶ γῆν. ἀλλ' οὐδ' ἐκεῖ παύσομαι πράττων οὕθ' ἡμέρας οὕτε νυκτὸς τὴν πολίτου ἀρετήν.
B. οὐ χρή σὲ εἰς τὴν τῶν βαρβάρων χώρāν ἐκείνην ἐλθεῖν. οὐδὲν γὰρ οἶσθα τῶν ἐκεῖ κακῶν νῦν ὅντων.
-
-
-
-

52. οἱ ἄθλιοι πατέρες τῶν ἔργα πρᾶξάντων ὅτι πονηρότατα ὑμᾶς πείθειν βούλονται ὡς οὐ δεῖ παρὰ τῶν ἀδικούντων δίκην λαμβάνειν. εἰ δὲ μὴ ποιήσετε, ὡς ἄνδρες, κατὰ τοὺς νόμους, τί ποτ' οἰήσονται οἱ νεανίαι, τί ἐροῦσιν;
-
-
-
-

53. A. δικαιότερον δὲ φῆς τὸν ἐπιστάμενον τὰ δίκαια τοῦ μὴ ἐπισταμένου;
B. μάλιστα.
A. ἀδικώτερον οὖν οἴει δεῖν τὸν τὰ ἄδικα ἐπιστάμενον εἶναι τοῦ μὴ ἐπισταμένου;
B. πάνυ γε.
A. κατὰ τοῦτον, ὡς φίλ' ἔταιρε, τὸν λόγον, εἴ τις τὰ πονηρὰ ἐπίσταται, πονηρότερος γίγνεται οὗτος ὥνηρ τοῦ μὴ ταῦτα ἐπισταμένου.
B. μάλα ὁρθῶς λέγεις.
A. καὶ περὶ τοῦ σοφοῦ τί ἡμεῖς ἐροῦμεν; ἀρ' οὐκ ἐπίσταται ὁ σοφὸς τά τε πονηρὰ καὶ τὰδικα;
B. πάντα γὰρ ἐπίσταται.
A. πονηρότατός τ' ἄρα καὶ ἀδικώτατός ἐστιν ὁ σοφός.
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

54. περὶ τῆς κοινῆς εἰρήνης, ὡς ἄνδρες σύμμαχοι, ἔστιν ίδεῖν ἥδη ὅτι τήν γε γνώμην ὁ τῶν Λακεδαιμονίων βασιλεὺς τῶν ἄλλων διαφέρει ἀρχόντων ἀπάντων. οὐδὲν γὰρ ἄλλο βούλεται ἢ σὺν τοῖς ἑαυτοῦ στρατιώταις μένειν οὐδὲ μέλλει ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ τοῖς βαρβάροις μαχεῖσθαι.

55. οὐ διὰ τὴν ίδιαν τύχην ἀλλ' ἐπὶ τοῖς τρόποις, ὡς Ἀθηναῖοι, μάλιστα χρὴ τοὺς ἡμετέρους πατέρας ζηλοῦν τε καὶ ἐπαινεῖν. ὡς σωφρονέστατα γὰρ ἔξων, οἱ δεινότερον μὲν ὕστορες εἶναι κακῶς ὑπὸ τῶν πολιτῶν ἀκούειν ἢ καλῶς ὑπὲρ τῆς πόλεως ἀποθνήσκειν, μᾶλλον δὲ νοῦν τοῖς κοινοῖς προσεῖχον ἢ τοῖς ίδίοις τοῖς σφετέροις αὐτῶν.

C. Write in Greek.

1. If you were knowing how to distinguish (repeatedly) clearly divine affairs, Gorgias, you would certainly be perceiving that the gods are more powerful than anyone of mortals.

2. I judge more fortunate by far those parents who were able to take (once) their children with themselves out of the land before the war against the non-Greeks than these wretched ones who remained.

3. Before the beginning of the war, the citizens of that city not only were having very small hope of safety but also were perceiving that they were not at all dear to the divinities.

4. Who are the ones asserting, commander, that the Persian king has already seized many cities in Hellas and has made many Greeks under the power of himself? What thing ever said (once) by any human being is more terrible than this?

5. If you had received anything of moderation from the good gods on that day on which you were born, very worthless man, you would not have killed your own son, and your quite wretched wife would not now be wishing to exact punishment.

6. This stranger says that through the power and favor of the king of the Lacedamonians these rather fortunate Athenians first were taken in war but became free after not much time and were sent out of the land of the enemies. According, at least, to my opinion, this thing happened because of divine fortune more than by some deed of a mortal man.

7. How do slaves differ from free men? The former are much more wretched than the latter; for a free man does the very things that he wants (to do), but other men tell a slave to do (repeatedly) all things that he does.

8. By intelligence and moderation, I suppose, it is necessary for the thing being likely to be judged (repeatedly) well to be judged (repeatedly), but not, by Zeus, by the multitude.

9. How ever did the very wretched parents of Hector endure the death of their own most beloved son? For that noble young man excelled all the rest of their children in valor and in the skill of making war. These things have long since been judged most true.
